

海峽兩岸圖書館界交流之回顧與展望

華文書目資料庫合作發展研討會專題演講

王振鵠 國立臺灣師範大學教授

民國88年8月30日至9月1日 國家圖書館國際會議廳

1987年11月，臺灣宣布開放大陸探親及大陸出版品進口，兩岸恢復互動關係，開始民間交流。從此之後，兩岸經貿往來隨之蓬勃發展，而文化學術的交流亦日趨頻繁，逐漸進入多元化的交流過程。

在兩岸文化學術交流活動中，圖書館界的交流活動，無疑的成為其中一項較為活躍的、重要的活動。就文化交流的意義來說，所謂文化交流原指兩個異質文化之間的互動歷程，但是兩岸根源於中華文化，因此，交流成為同根文化在不同空間、時間、制度、差異之間的一種媒介歷程。（註1）我國現代圖書館事業的發展淵源於清末，有識之士借鏡於先進國家的制度，倡導圖書館經營和服務的觀念，並以建立具有中國特色的圖書館學為目標。1949年以後，兩岸圖書館界由於長期處於隔離狀態，各採不同的經營制度與服務方式；但以維護中華文化，開創適合國情的現代化圖書館事業的觀念迄未改變。所以兩岸圖書館界的交流也是在這一基礎上，因時代背景及客觀環境之差異而進行的一種媒介歷程。

一、兩岸圖書館界交流之回顧

兩岸圖書館的正式交流雖自1990年起始，但雙方人士在1980年以後的IFLA的年會中即偶有接觸。1988年澳大利亞國立大學圖書館會藉第54屆IFLA大會之便，舉辦「中文圖書館事業之國際展望研討會」，邀請兩岸圖書館界代表及海外同道就圖書館自動化問題進行研討。會中雙方就資訊交換碼、機讀編目格式及圖書著錄規則等進行討論。這可以說是一項國際性的



王振鵠教授於華文書目資料庫合作發展研討會專題演講。

交流會議。當時在澳洲國立大學和國立圖書館服務的陳炎生、王省吾兩位先生居間協調，策劃會議議程，貢獻良多。

談到兩岸圖書館界正式的交流活動則是在1990年9月實現的。當時臺灣圖書館界十四位同道在大陸中國圖書館學會邀請和安排下，訪問了北京、天津、武漢、上海和杭州等城市，其間除參觀圖書館設施外，並與各地圖書館界人士廣泛接觸，交流座談。這次訪問是在杜克先生代表圖書館學會多次連繫和細心安排下順利進行的，可說是兩岸圖書館界隔絕四十年後的一次破冰之旅，意義至為重大。此次交流活動不僅增加了雙方的認識與瞭解，更為以後的交流活動奠定了良好基礎，開闢了一條坦途。

1993年，在臺北的中國圖書館學會為促進兩岸圖



華文書目資料庫合作發展研討會於國家圖書館國際會議廳舉行三天。

書館界的雙向交流活動，經與臺灣大學合作，邀請了大陸六位圖書館界的資深教授及館長(周文駿、彭斐章、陳譽、莊守經、王振鳴、史鑒)來臺作兩週的訪問。訪問期間除參加圖書館學研討會外，並分赴中南部地區參觀座談。六位先生分別來自北大、武大、中科院、南大、華東師大等重點大學及研究機構，具有深厚的教學與行政經驗，對於臺灣圖書館事業的發展，獲致深刻的印象。

自此之後，兩岸圖書館界的交流管道大為暢通，而交流的方式亦從雙方單純的參觀訪問，增進到專題研討、講學、實習、合作撰寫書刊等項。據資料顯示，自1990年9月迄今，兩岸圖書館界交流活動達三十餘次，其中中華圖書資訊學教育學會與上海華東師大、北京大學、武漢大學、中山大學等校先後舉辦了四屆「圖書資訊學術研討會」；而兩岸兒童圖書館界會分別在天津、臺北、上海等地舉辦了三屆「兩岸兒童與中小學圖書館學術研討會」；另科技館際合作協會假臺北舉辦了第一屆「海峽兩岸科技資訊研討會」，以上研討會均依計畫定期舉行，成為一常軌性的交流方式。(參閱附錄：海峽兩岸圖書館界交流活動一覽表)

就主辦或參與交流的機構分析，兩岸各大學及各大圖書館對於交流活動多予支持，並積極參與其事；兩岸圖書館學會在交流活動的策劃、協調與實際運作上也發揮了積極的作用。尤以大陸方面最近組織「圖書館交流與合作委員會」；臺灣方面，在學會中設有「圖書館事業合作發展委員會」，近更在合作組織中成立「海峽兩岸交流合作委員會」推動相關事宜，個人

深信未來兩岸圖書館界的合作關係，將更為密切。

二、有關華文書目合作發展之建議

兩岸圖書館界在過去十年間曾舉辦多次研討會，研討主題包括圖書資訊事業的發展、圖書館學與資訊學的研究、圖書館專業人員的培養與教育、圖書館藏書建設、圖書館自動化與網路建設、科技資訊的交流利用、古籍整理、圖書館建築、資訊服務、中文文獻數據庫以及各類型圖書館和兒童圖書館之經營管理等。概括來說，研討內容大致接觸到圖書館的各方面發展，而在部分討論中，也直接或間接的涉及到華文書目資料庫的建立及合作問題。茲列舉在過去交流活動中提出的有關華文書目發展的若干意見，供備參考。古云「前事不忘，後事之師」，有的意見雖事過境遷，但仍可看出圖書館界對此一問題的共識。

1992年臺灣師範大學《圖書館學與資訊科學》學刊以「海峽兩岸圖書館與資訊事業的發展」為題，與天津《圖書館工作與研究》月刊合作徵集兩岸圖書館學專家學者之意見，舉辦一次筆談會。當時收到兩岸及國外來稿21篇，皆對未來的交流發展寄予熱烈的期望。(註2)在各篇文章中嚴文郁、李志鍾、何光國、周文駿、黃俊貴、胡述兆、胡歐蘭諸同道，均提出華文書目合作編製之重要性及相關意見。

嚴文郁先生在1974年時即曾建議有關機構應就我國過去刊印的單行書籍(Monograph)作一總結，並有編輯《中國歷代藝文總志》的建議，此一工作後由中央圖書館負責試編，藝文總志除匯總正史書志外，並兼錄其他公私書目，用以補充一代史志之不足。此一工作雖屬編輯性質，但有關書志之採錄，條例之釐訂，資料之編排，疑難之考證，頭緒紛繁，當非有限人力在短期間所能蕆事。嚴先生又提到全國書目的重要，例舉英、德、比、瑞各國國家書目的編製方法，追溯我國歷代書目的編製過程，建議海峽雙方合力編製中國書目，可採輪流編纂、個別編纂和分類編纂等方式，惟應事先商定目錄形式、編目條例及分類制度，謀體例之一致。此一工作關係到文化發揚，學術研究，至為重要。

李志鍾教授建議兩岸合作可自人員互訪、講學、技術合作與書目控制等方面進行，更應編製聯合目錄，促進兩岸資料之互借互用。何光國教授建議兩岸合作可組織一「中華圖書館事業合作發展協會」，根據知識管理原則，分設各委員會推動合作徵集、合作

編目、合作服務等事宜。在編目方面定期舉行研討會討論機讀格式標準化，回溯編目及編目規則一致化問題，進而建立全國書目共用中心資料庫，成立回溯編目中心，最後完成全國線上圖書目錄，合作建立網路系統。

周文駿教授建議兩岸合作可自圖書館學名詞術語之規範開始，以作為雙方交流合作的一項重要內容與工具。陳譽教授亦有同樣建議。其次，則為專業辭典的編製，從名詞術語的收集、對照、整理，到專業詞典的編纂，進而探索概念範疇體系。周教授認為這是賦予海峽兩岸圖書館同人的歷史使命，對圖書館學基本理論建設起促進作用。周教授的建議與胡述兆教授的意見不謀而合，胡教授並建議先謀名詞統整，編製兩岸圖書資訊名詞對照表，另建議兩岸合作完成大規模的書目索引編製計畫。我們很高興的看到近年來兩岸圖書館界先後編印完成《圖書館學百科全書》和《圖書館學與資訊科學大辭典》。後者由胡述兆教授策劃統編，辭目達四千四百條，撰稿逾五百人，頗多大陸學者參與其事。該書附有〈圖書館學與資訊科學海峽兩岸名詞對照表〉，也可作為探索圖書館學名詞與定義之基本參考資料。

胡歐蘭教授對於圖書館自動化作業具有多年之經驗，建議兩岸交流合作之目標應統一著錄標準，進行人員交流。為謀兩岸資訊交流與分享，應組一非官方性的工作小組，探討文獻書目著錄規則統合之可行性，如：編目規則、機讀編目格式、文獻建檔格式、權威記錄機讀編目格式等。此外，可合作規劃主題詞庫之建立，國際合作作業標準之訂定，中文資訊交換碼及網路通訊標準之研訂。兩岸並應加強人才交流及業務觀摩。

黃俊貴館長鑒於四十年來海峽兩岸圖書館界發表論文逾五萬篇，專著二千多種，內容觀點不同，論述取材有別，但有切磋觀摩之效，建議可彙編為叢書，並編製回溯性、地區性及專業性書目索引，俾利交換複印及採購。

以上僅就徵文中與華文書目資料庫及文獻處理有關的意見摘錄介紹，其他在兩岸合作交流的觀念做法上尚多卓見，在此不加引述。

1994年8月，「海峽兩岸第二屆圖書資訊學術研討會」在北京大學舉行，會中討論到圖書館學資訊學教育、自動化作業以及信息技術與服務等主題。鄭恆雄先生曾分析臺灣書目交換分享的困難，其中涉及到

機讀編目格式及字集字碼兩大問題亟待解決，並建議未來發展宜朝向整體規劃書目及網路之發展，並應共同建立中文出版品總目。在出版品總目的範圍方面，可包括：臺、港、大陸、美國及加拿大等書目網路資料。此外，並應建立歷代史志及古籍資料庫，將歷代公私書目記載的圖書文獻輸入電腦，供多元化檢索之需。此一建議當也適用於兩岸書目系統之合作發展。

1995年2月，廣州中山大學與美國OCLC合辦「中文文獻數據庫研討會」，可說是首次以中文文獻數據庫為主題的國際研討會。海峽兩岸及香港地區圖書館界人士均有代表參加。會中就建立中文數據資料庫的主導政策、技術層面、標準化問題以及數據共享網路建設等項設定了討論重點，並交流意見。

1998年6月，香港嶺南學院圖書館與廣州中山大學信息管理系合辦「海峽兩岸圖書館與資訊服務研討會」。會議主題為建立資訊互通及編目規範，加強中文資訊之交流共享，藉此連結海峽兩岸三地及其他中華文化區之館際合作。由於臺灣、香港書目網路業已形成，北京圖書館也建立其聯合書目中心系統，顯見書目系統的發展已漸具基礎，會中決議成立「華文資源共享工作小組」推動未來合作事宜，小組召集人推選由嶺南學院圖書館沈麗環館長擔任。

1992年《北京圖書館館刊》載有李致忠先生發表的〈略談建立中文古籍書目數據庫〉一文，談到要建立中國古籍書目數據庫必須先要解決著錄規則、著者規範檔、古籍分類法、古籍標引、機讀編目格式等先決條件，否則各館長期分散經營，非但勞師費時，也難以建立統一的古籍書目數據庫。這一項工作更須古籍專家、圖書館專業、以及電腦專家三者結合起來，共同推進完成。（註3）上文雖針對大陸圖書館情況而言，但就兩岸圖書館合作發展華文書目資料庫而言，仍具參考價值。

綜合以上各家言論，在目前網路系統通暢，資源力謀共享時代，兩岸圖書館合作發展已屬共識，在合作發展的項目中，當以文獻處理原則中的徵集、組織和傳布資訊為本，同時人員交流互訪亦屬溝通瞭解之必要過程。在文獻處理方面，首要之務為建立書目資訊系統，用以掌控散布於全球各地的華文文獻資源。而此項工作更需一致化的標準作業規範始見成效。在目前客觀環境侷限下，如何採行兩岸圖書館界共同服膺的標準，就文字代碼、著錄格式、主題檢索詞表、標引方法、分類法、權威記錄、文獻術語等基礎標準

加以規範，這是共同期望而有待解決的問題。

三、海峽兩岸圖書館界交流之展望

兩岸圖書資訊界交流活動已有十年的歷史，經過多次的互訪、參觀、研討座談之後，彼此對於圖書館的發展現況已有相當的認識與瞭解，雙方圖書館都有類似的問題，也都有旺盛的企圖心和使命感。在兩岸交流活動中，均秉持繁榮中華圖書館事業、恢宏中華文化以及在謀求資源共享的理念下，盡一份圖書館工作者的責任。我們深信透過這些活動，對於文化資源的互補、資訊管道的通暢以及圖書資訊學的發展，將大有裨益。

就兩岸圖書館界交流的未來發展而言，不容諱言，還有些尚待探討和努力之處，也有相當寬廣的發展空間。茲為未來的發展，謹就個人所見，提出以下的幾點意見：

1. 圖書館事業的發展正值轉型期間，面對勢如潮湧的出版資料、形形色色的傳播媒體、日新月異的資訊科技以及變動不拘的社會需求，圖書館工作者必須自覺自省，扮演好資訊組織和檢索者的角色，從服務表現上贏取讀者的尊重，從專業精神的體現獲得社會的認同。圖書館員所依恃的是文獻資源，所擅長的是文獻處理技術，因此，兩岸交流，如何在資源上謀求互補，在技術上相互支援，這是在彼此互惠互助原則下較實際的做法。

2. 交流互訪是促進兩岸圖書館界相互瞭解及加強合作關係的最有效方式。在過去十年間，交流活動已自單向轉為雙向，自局部轉為全面。但回顧過去的交流經驗，交流活動仍多侷限於介紹現況，增進了解方面；對於具體的合作計畫則較少觸及。目前雙方業已建立了推動合作交流的組織，建議彼此加強連繫，就當前可行的合作計畫和應討論的問題加以研究，委由有關單位協洽進行。

3. 中文善本古籍散失在海外者不在少數，據非正式統計，美、日兩國圖書館及研究機構藏有明前刊本當在二萬三千種左右，其他地區尚不計在內。據錢存訓教授調查顯示，美國國會圖書館、紐約市公共圖書館及各大學圖書館（哈佛燕京圖書館未計）收藏有明刊本4,200種，約95,400冊，清刊本2,900種，約83,200冊，至於收藏宋元刊本較多者為美國國會圖書館，有宋元版25種。依次為柏克萊、普林斯頓、哥倫比亞、芝加哥、耶魯等校，多者16種，少者3種。

1985年美國研究圖書館組織（RLG）曾尋求各方合作，就世界各國現藏的中文善本古籍編製一機讀式善本聯合書目，其目的在了解各國收藏情形，便利漢學研究，有助於東亞圖書館之服務。此一計畫曾由普林斯頓大學圖書館主導進行，似已完成部分計畫。至全球性計畫則未聞有所行動。

世界現存漢籍之書目控制工作，事屬華文書目資料庫之收納範圍。過去兩岸學術單位曾作調查介紹，但未詳加考編。此事關係中華文化資源之傳布，以及文史之研究，理應兩岸合作委由專門研究人士繼續完成。

4. 文獻處理技術標準化是合作發展華文書目資料庫的先決條件，圖書館界同道對此一問題曾一再提出討論，各方均有共識，但乏解決之道。分析來說，由於兩岸圖書館界在業務發展上，各依本身情況及需要研訂出一套適用的標準規範，其過程自制訂、頒布及付諸實施，顯然經過了相當時間的驗證、修正、和推廣等階段始能全面施行；一旦改弦更張，將在人力物力上所費不貲，這種情形在歐美等國亦屢見不鮮，在圖書文獻自動化作業及網路系統建立過程中，均感到標準化的重要性及建立一致標準的急切性。

另一在華文書目資料庫建立上的問題則為在大環境之下主觀意識的影響。蔣復璁先生生前對兩岸交流曾提示說：「要不分主從，誠心合作。」實為至理名言。此一問題當非圖書館界所能自行解決。

為突破標準化的困難，建議兩岸可就現行標準作一比較性的分析研究，確實了解其歧異所在，是否可求同存異，先易後難。據聞中華圖書資訊學教育學會在第五屆會議中，將以文獻處理工作標準化為題進行研討，希望對此有一深入的了解。

總之，兩岸交流一如陳譽教授所言：「行遠自邇，講求實際。」今後應進行更廣泛的、更深入的專門性研究，俾有助於圖書館事業的繁榮與發展。

附 註

註1：沈清松，〈兩岸交流的評析與展望〉，《中華民國文化發展之評估與展望（民79年度）》（臺北市：行政院文化建設委員會，民國79年），頁209。

註2：參閱〈如何促進海峽兩岸圖書館與資訊事業的發展〉，《圖書館學與資訊科學》，第18卷第2期（民國81年10月），頁46-106。

註3：李致忠，〈略談建立中國古籍書目數據庫〉，《北京圖書館館刊》，總第一期（1992年），頁56-60。

附錄：海峽兩岸圖書館界交流活動一覽表(1990-1999.9)

序號	時 間	活 動 內 容
1	1990年9月2日-20日	應大陸中國圖書館學會邀請，臺灣「大陸圖書館訪問團」一行14人由王振鵠教授領隊，首次赴大陸參觀訪問。訪問團在北京、天津、武漢、上海和杭州五城市廣泛參觀，訪問圖書館及大學，同時舉行多次座談與交流活動。
2	1992年5月	「現代圖書館藏書建設與資源共享國際研討會」在西安召開，由華東師大與西北工業大學聯合主辦。臺灣有5位教授與館長出席。
3	1992年10月	臺灣師範大學《圖書館學與資訊科學》學刊，以「如何促進海峽兩岸圖書館與資訊事業的發展」為題，邀請兩岸圖書館專家學者21人舉辦筆談會。此項筆談與天津《圖書館工作與研究》月刊合作舉行。
4	1993年2月19日	應臺灣大學邀請，大陸首次赴臺訪問團一行6人(陳譽、莊守經、周文駿、彭斐章、史鑒、王振鵠)在臺進行為期14天的參觀、研討。出席「圖書館學與資訊科學研討會」和「圖書館學教育研討會」，為大陸圖書館界首次正式訪臺，具有開創雙向交流的意義。
5	1993年8月3日-22日	臺灣「圖書館事業訪問團」一行14人，在胡述兆教授連繫下，訪問甘肅省圖書館，向蘭州地區圖書資訊界介紹臺灣地區圖書館事業、圖書館教育、自動化等情況。參觀訪問甘肅省圖書館、蘭州大學圖書館及圖書情報系。8月16日訪問北京，在北京圖書館向圖書館學界介紹臺灣圖書館情況。
6	1993年12月12日-18日	由中華圖書資訊學教育學會與上海華東師大合辦之第一屆「海峽兩岸圖書資訊學術研討會」在華東師大舉行。兩岸圖書館學、資訊學專家學者70餘人出席會議，23人於大會發言。為兩岸圖書館教育界第一次交流盛會。
7	1994年8月22日	由中華圖書資訊學教育學會與大陸北京大學信息管理學系合辦之第二屆「海峽兩岸圖書資訊學術研討會」在北京大學舉行。研討主題是：圖書館學資訊學教育；圖書館自動化，包括信息技術、信息網路和管理；用戶研究與信息服務。發表論文33篇。會間，部分教學單位就教材的編製加以研討；兩岸博士生自行聯誼、研討。對兩岸圖書資訊教育界進一步交流具推動作用。
8	1994年9月	大陸南開大學信息資源管理系邀請臺灣大學李德竹教授作短期講學。
9	1994年11月1日-7日	6位大陸大學(武大、中山大學、北大、清華、復旦、上海交大)圖書館館長應臺灣清華大學之邀，參加「海峽兩岸圖書館館長聯席會議」，及臺灣大學「海峽兩岸大學圖書館現況與展望」專題講座。就兩岸高校圖書館事業的現狀及發展進行研討並參觀訪問。
10	1994年12月27日	中國圖書館學會與政治大學圖書館合辦「兩岸圖書館自動化座談會」。大陸上海圖書館吳建中、蔡正鶴、王源及臺灣各大學圖書館均有代表參加。
11	1995年2月27日-3月4日	廣州中山大學與OCLC合辦「中文文獻數據庫國際研討會」。臺灣及各國代表百餘人參加，提出論文51篇。
12	1995年8月20日-24日	首屆「兩岸兒童與中小學圖書館學術研討會」在天津舉行。出席會議兩岸代表共43人，發表論文40篇。就兒童圖書館事業在大陸和臺灣發展的現狀及趨勢以及兒童圖書館理論和工作中具體問題作廣泛交流。會議決定一年一次，輪流主辦。
13	1996年1月22日	大陸廣州中山大學信息管理系主任譚祥金教授訪臺講學。
14	1996年4月20日-23日	大陸公共圖書館系統一行5人在文化部杜克先生率領下會同大陸全國高校古籍整理研究工作委員會代表22人，應漢學研究中心邀請赴臺參加「兩岸古籍整理學術研討會」。

15	1996年8月	臺灣漢學研究中心曾濟群主任、故宮博物院呂彼得副院長一行，赴北京參加62屆國際圖聯(IFLA)大會，並參觀圖書館。
16	1996年12月10日-11日	第二屆「兩岸兒童與中小學圖書館學術研討會」在臺北舉行。大陸15位代表在臺北市立圖書館出席會議。大會有41位宣讀論文。參觀國家圖書館、建中、一女中圖書館、太湖國小圖書館和花蓮師範學院圖書館。
17	1997年3月30日-4月2日	由中華圖書資訊學教育學會與武大圖書情報學院合辦之第三屆「圖書資訊學術研討會」在武漢大學舉行。海峽兩岸圖書館學人士百餘人出席會議。本次會議重點討論圖書館學核心課程設計及有關圖書館學教育方面的課題。
18	1997年5月25日-31日	中國圖書館學會主辦，政大圖書館承辦之「海峽兩岸圖書館事業研討會」在臺北舉行，大陸代表31人及港臺代表200人參加。會議在「圖書資訊教育與人才培養」、「兩岸圖書資源之蒐集、組織與服務」、「文化資產的維護與管理」、「圖書資訊網的發展與資源共享」四方面進行綜合座談。此次研討是兩岸人員參加最多、涉及圖書館事業及圖書資訊教育較廣泛的一次研討會。
19	1997年8月14日-23日	上海交通大學圖書館楊宗英教授及鄭巧英副研究館員應臺灣交通大學校長邀請，參加數字圖書館交流會。
20	1998年3月19日	中華民國科技館際合作協會假淡江大學舉辦「第一屆海峽兩岸科技資訊研討會」，參加人員約200人，討論主題為海峽兩岸網際網路資源應用，會議決定研定圖書資訊一致化用語，以及期刊格式標準化等，並決定第二屆會議在上海舉行。
21	1998年3月29日	由中華圖書資訊學教育學會與中山大學合辦之第四屆「圖書資訊學術研討會」，在廣州中山大學舉行。本次會議以「圖書館自動化與網絡」為題，參加代表百餘人。
22	1998年5月11日-13日	由大陸全國高校古籍整理研究工作委員會與漢學研究中心合辦之「古籍整理學術研討會」在北京舉行，兩岸共有52位代表出席。
23	1998年5月25日-27日	立法院顧敏先生應邀參加北京中國科學院文獻情報中心「98全國情報學研究生學術研討會」。
24	1998年6月17日-19日	由香港嶺南學院圖書館主辦，中山大學信息管理系協辦的「區域合作新紀元——海峽兩岸圖書館與資訊服務研討會」在香港舉行。來自大陸、臺灣、香港、澳門及其他國家192人出席會議。決議組織「華文資源共享工作小組」推動合作事宜。
25	1998年8月19日-27日	第三屆「兩岸兒童與中小學圖書館學術研討會」在上海及武漢舉行。共有兩岸中小學圖書館及兒童讀物專家80餘人參加。
26	1999年3月	北京圖書館任繼愈館長等一行應法鼓大學之邀，訪臺參加學術研討會，並參觀圖書館設施。
27	1999年4月29日-5月1日	大陸圖書館及建築界代表朱強、高冀生、夏國棟、朱成功等18人應淡江大學邀請，參加「海峽兩岸圖書館建築研討會」，並參觀各圖書館設施。
28	1999年7月5日-19日	漢學研究中心莊芳榮主任應邀訪問大陸北京、天津等圖書館設施。
29	1999年8月	北京大學及武漢大學信息管理學系邀胡述兆教授講授圖書館學研究法。
30	1999年8月30日-9月1日	漢學研究中心邀大陸北京圖書館劉湘生、汪東波及中科院文獻情報中心徐引旒等8人參加「華文書目資料庫合作發展研討會」。

附註：上表參考大陸王振鳴、康軍合撰〈同根休戚，攜手共進——近十年海峽兩岸圖書館界的交流與合作〉一文，及《第三次中華民國圖書館年鑑》(民國88年)資料增補而成。兩岸學者個別訪問及應邀講學者尚多，因資料所限，未能詳列，當待補充。